

TÜRKÇE -
ROMANCA
(ROMANES)
SÖZLÜK

2. Baskı

1.05.2021

Bdc

Behçet DdurmaçalıŖ,
Elmas Yener, Sıla Örs

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

A

abla = pen

ablam = mipen

Acı = Pabarno

Acı(bitter) = Kerbo

Acıtmak = Dukhar

Aç = Bokhalo

Açık = Puterdo

Açık, Net = Duşlo

Açıklamak = Hakay(m)

Açlık = Biğalo, Bolaya

Açmak = Putrel

Açmak(ağzını gözünü

genişçe) = Porravel

Adam, İnsan = Manuş(m)

Adım = Pir(f)

Ağaç = Rukh(m)

Ağda = Mom(m)

ağır = paro

Ağız, Yüz = Muy(m)

Ağlama = Rovipen(m)

Ağlamak = Pavyarel ,Rovel

Ağrı = Dukh (F)

Ağrılı olmak = Dukhavno

Ağrıtmak = Dukhat

Aidiyet = Teripen(m)

Aile = Famili(f)

Akerdeon, Körük = Pişot(m)

Akıl = Godi

Alan = Umal(f)

Alarm = Cangavno(m)

Alay etmek = Prasavel

Alaycı = Prasavno, Ptocavro

Albino = Garo

Alın = Çikat

Almak = Le, Lel

Altı(6) = Şov

Altmış = Şovvardeş

Altın = Somnakay ,

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

sumnakay(m)

Altıncı = Şovdo

Altından yapılmış =

Somakuno,Sumakuno

Alttan = Telal

Amaç = Res(f)

Amca = Kako

Ancam = Mokak

Ampul = Dud (m)

Anlam, Önem = Mandai(m)

Anlamak = Ahava, Ahavav,

Ahaya

anne = day

annem = miday

araba (kamyon) = ordon

Arabulucu = Maşkarra(m)

Arabuluculuk =

Maşkaripen/m)

Araç,Gereç = Labno

Aralarında = Maşkaraver

Aralık = Bocuk

Aramak ,Bakmak = Rodel

Arasında = Maşkar(m)

Arayış = Rodipen(m)

arı = anro

arka = pale,pele

arkadan = palal

Arkadaş = Amal(m),

Amalin(f)

Arkadaşlık = Amalipe

Armut = Amborol

Asılmak = Umblal

Asil,Soylu = Raikano

Asit = Şuklo,Uşlo

Asker = Kolis, Gelodo

Asla = Nivakt, Nivar,

Kanikana

Aslan = Aslano, Şager(m)

Asmak = Umblavel

Astarboya = Şirpustik(f)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Aşağı = Tele

aşağıda = tele

aşağıdan = telal

At = Gras

At(Kısrak) = Grasni(f)

Ateş = Yag(m)

Ateşli = Jagolo, Jagdino

Atmak = Çuvel

Avlu = Avlin

Avuçiçi = Muşteke(f)

Ay = Masek,Çon

Ayak = Pire, Pinro(m)

Ayakkabı = Tirağ

Ayaklar= Epire

Ayakta beklemek ,Dikilmek

= Tordol

Ayakta dik duran şey =

Tordino

Ayakta dikilmek = Tordyarel

Ayı = Maçka, Riçini

Ayıp, Utanç = Lac (f)

Ayırma = Ulavipen(m)

Ayırmak = Ulavel

Ayrıca , Bunun dışında =

Uzal

Ayrılmak,Bırakmak = Mulhel

Ayva = Gutuy(m)

az = xarik

Azaltmak = Tiknyarel

Azı dişi = Tar(f)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

B

Baba = Dat

Babam = Modat

Bacağım = Miçang

Bacak = Çang

Bacaklar = Eçanga

Bacaklarım = Meçanga

Bacakların =Teçanga

Bademcik = Krlo(m)

Bağırmak = Tasavel, Vukos

Bağırsak = Porr(m)

Bağlanmak = Pnadel

Bağlılık = Paçivalipen

Bahsetmek = Liparel

Baht, Şans, Kader = Baht(f)

Bakır = Ğarkum(f)

Bakış = Dikhipen

Bakmak = Dikhel

Bal = Avgin (m)

Bal kabağı = Dudum(m)

Baldız = Geştani

Balık =Maçe

Balıklar = Emaçe

Balta = Taver(m)

Bana = Mange

Bardak = Tağtay(m)

Baskı = Epidel

Baş = Şero(m)

Başaşağı, Tepetaklak = Muyal

Başıaçık, şapkasız = Şernango

Başka = Yaver, Aver

Başkan = Şerutno

Bay = Ray(m)

Bayan = Rani(f)

Bayılmak = Menglal

Bayrak = Bayrak

Bazen = Dayekvar, Kayekvar

Bazı = Dayek

Bebekbezi, Kundak = Perno(m)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Beddua = Arman

Beğenmek = Molar

Beklemek = Çımaaço

Bekleme Azukerel,Dazakerel,

Ajukerel,Açhoçıma

Ben,Sen, O = Me, Tu, Vov(Voi).

Bende = Mande

Benim = Miro,Munro,

Murno,Mro,Moro,Muro,Mor.

Benzer = Srano

Beraber,birlikte = Ketanes

Bereketli = Pervalo

Beslemek,Yedirmek = Parvarel

Beş = Panc

Beşik = Kuno(f)

Beşinci = Pancdo

Beyaz = Parno

Beyazlamak = Parnyol

Beyazlık = Parnipen(n)

Beyin,Akıl = Godi

Bez ,Patiska = Pağtan(m)

Bezelye = Ğirğil

Bıçak = Çuri

Bırak (Ayrıl) = Muk

Bırakın = Muken

Bırakma = Mamuk

Bırakmak,Ayrılmak = Mukhel,

Ukhel

Bırakmayın = Mamuken

Bıyık = Mustaça

Biber = Piperi

Bildirmek = Canavel

Bilgi = Canipen(m)

Bilim adamı = Cantro(m)

Bilim, fen = Cantipen(m)

Bilmece = Karadinolaf

Bilmek = CANel

Bilmek,Tanımak = Pincarel ,Princarel

Bilmem = Nacanam

Bilmez = Nacanla

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Bilmiyorum = Nacanava

Bin = Mila

Bir = Yek

Biraz = Kayek

Birer birer = Yekayek

Birinci = Yekdo

Birinci, ön, öndeAnglal, Angle

Birkaç = Kakobor

Birlik = Pralipen

Bit = Cuv(f)

Bit ayıklamak = Marel cuvo

Bitli = Cuvalo

Biz, Bize = Amen

Biz, Siz, Onlar = Amen, Tumen,

Von.

Bizde = Amende

Bize = Amenge

Bizim, Bizimki = Amaro

Bizlerin, Sizlerin, Onların =

Amendoro, Tumendoro,

Ollendoro

Boğan kimse = Tasavno

Boğaz = Kori, Gulo

Boğulmak =Taslol

Boş = Çuço

Boşaltmak = Çuçarel

Boşanmış =

Mukhlarda,Ukhlarda(m)/i,i(f)

Boşluk =Çuçipen

Boşuna = Kançeske

Boya = Rangli(f)

Boyama = Makhipen(m)

Boynuz = Şing(m)

Boynuzlu = Şingalo

Boyun = Korr(f)

Böbrek = Gud(m)

Böğürtlen = Manuxa

Bölüm = Şeray(m)

Bölünmek = Ulavel

Börek = Marikli(f)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Bu akşam = Adijarat

Burnu = Onak

Bu kış = Akavavend

Burnum = Monak

Bu tarafta = Orthe

Burun = Nak

Bu yıl = Akavabers, Kadabers

Burun deliği = Ruthuni(f)

Bu, Şu, O = Adiya(Kava,Kadava),

Buz = Pahoy

Kakiya(Kova,Kodova), Kadiya

Buyıl = Abreş

Bugün = Adadives, Avdives,

Buzdolabı = Şudrarno

Adavadives, Viavdives

,Şudrino,Şudarno(obj)

Buğday = Giv(m)

Bükmek, Eğmek = Bangarel

Bulmak = Arakel

Büyük,Uzun,Geniş= Baro

Buluşma,Karşılaşma =

Büyükanne, Nine = Mami)f)

Maladyol,Maladipen(m)

Büyüme = Baryol

Buluşmak, Karşılaşmak=

Büyütmek = Baryarel

=Malayel

Bunda = Alleste

Bunlar, Şunlar, Onlar = Adala,

Kakala, Kadala

Burada = Ake, Ate,Kate

Burası = Akatae, Akate, Kate

Burdan = Atar

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

C

Can = Gi(m)

Canlı = Civdo

Ceket,Palto = Rağami(f)

Cep = Posaki(f)

Ceset,Ölü = Mulo

Ceviz = (A)Khor

Ciğer = Buk(m),Kalinco.

Cuma = Paraştuy(f)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Ç

Çaba = Zumavipen(m)

Çabalamak, Gayret etmek =

Delpeszor

Çabuk = Sugo, Sigo, Rovli(f)

Çaktırmadan = Çoryal

Çalmak = Çorel

Çalışma Kitabı =

Şartorro(m)(obj)

Çamaşır = Şeya(n)

Çamur = Çik(f)

Çamurlu = Çikalo

Çanta = Gono(m)

Çanta- plaj = Plajakogono

Çanta- sırt = Gonodumesko

Çanta-omuz =

MektepeskoGono

Çanta-spor =

Gonodromesko

Çapraz = Truşul(m)

Çarık = Sorula

Çatal = Ştarfin(f)

Çatı = Çatlo(m)

Çay =

Çekiç = Çokano(m),

Sviri(obj)

Çelik = Absin(m)

Çeşitli = Verver

Çevre, Ortam =

Turyalipen(m)

Çığlık = Vukos

Çiçek = Lulıdl(f)

Çiğnemek = Ğamcarel,

Uştavel

Çimdik atmak, rahatsız

etmek = Maçarel

Çimen = Çar(f)

Çivi = Karfin(f)

Çoban = Çoban

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Çocuk = Çavo

Çok = But

Çorba = Zumi,Zumin(f)

Çömlek = Çikaki(f)

Çukur = Ğoğoy

Çuval = Gono

ÇürümeK = Kernol

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

D

Da, De ; Hemde = Vi

Daha = May

Dalak = Ratvalo buko

Damak 0 Talay, Taloj(obj)

Damat, Enişte = Camutro(m)

Damlamak = Piçal

Dans etmek = Kelel,Kelavel

Dansçı = Kelno(m),Kelni(f)

Dava = Suro(m)

Davranmak = İnkerdyol

Davranmak = İnkerdyol

Davranmak = İnkerdyol

Dayı = Kako

Dayım =MoKak.

Dede = Papu, Papo(m)

Defa, Kere = Var

Değer = Molipen(m)

Değerli olmak = Mol

Değil,Yapılmaması gereken
şey = Ma

Değirmen = Siav(m)

Deli = Dinlo,Dinilo

Deli etmek = Dilyarel

Delmek , Delik açmak =

Pusavel

Demir = Sastrin , Trast(m)

Demirden yapılmış =

Sastruno

Deneme = Zumavipen(m)

Denemek = Zumavel

Deniz = Deryav

Deniz yıldızı =

Deryavakiçeğrain

Depresyon, Karabulut =

Maruçh(m)

Dere = Lenyorri(f)

Dere = Lenyorri(f)

Deri = Morthi(f)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Deri(insan) = Çipa

Derin = Ğor

Dışarı = Avri

Diğeri, öbürü = Kokiya

Diğerleri, Öbürleri = Kokala

Diken = Kanro

Diken = Kanro

Dikiş = Kuvel, Sivipen,

Suvipen, Sivdipen(obj)

Dikiş Dikmek = Sivel , Suvel

Dil = Çip,Çib

Dilek = Manglin(f)

Dilim = Miçip

Diller = Eçiba

Dilsiz = Lalorro

Dinle = Şun/Dinle beni = Şun
man)

Dinleme = Maşun

Dirsek = Kuni(f)

Diş = Dan,Dant

Dişler = Edanda

Dişli = Dandvalo

Diz = Koç

Doğmak = Biyandol

Doğru = Dahno

Doğurmak = Bianel

Dokuma, Örme = Kuyarel

Dokuzuncu = Eniado

Dokunmak = Çalavel

Dokunmuş,Örme = Kuyarel

Dokuz = Eyna,Enia

Doldu = Perdiyas

Doldular = Perdinine

Doldurmak = Perel

Dolmak = Perda

Dolu , Tam = Perdo

Dolu = Kukudi(f)

Dolu = Perdo(f)

Domuz = Balo(m)

Domuzcuk = Balano,

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Bodikano

Don = Soston(m)

Donma = Marrunel

Dost = Dost

Doymuş = Çalyol,Çalo

Döğmek = Çalavel

Dökmek = Çarel

Dördüncü = Ştardo

Dört = Ştar

Dövmek = Marel

Dudak = Vuşt(obj), Uşt(obj)

Dul = Pivlo(m) , Pivlı(f)

Dur = Aço

Duracak = Kaçol

Durdurmayın = Maçeren

Durdurun = Açeren

Durmasın = Miniaçol

Durmayacak = Nakaçol

Durmaz = Naçela

Dursun = Meaçol

Durun = Açen

Duvar = Barrang(m)

Duy = Şun

Duydular, Dinlediler = Şunde

Duymadı = Naşundas

Duymak = Şunel

Duymaz = Naşunla

Duyulmadı = Naşundiyas

Düğün = Biyav

Düğünler = Ebiyava

Dün= İç

Dün akşam = Porati

Dünür = Ganarnik(m)

Dünya = Luma, Lumia(m),

Sundal(f)

Dürüst = Pativalo, Pacivalo

Dürüstlük,Şeref,Onur =

Patir, Paciv(f)

Düşman = Düşmayo

Düşmek = Perel

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Düşünce = Goti, Mand(m)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

E

... e kadar = Ci,Cik, Cikana

...e bilmek = Şay

Egzersiz = Zumavipen(m)

Eğmek, Bükmek = Bangarel

Ekleme = Giravel, Maro

Ekmek(küçük) = Manrorro

Ekmekler = Emare

Ekşi = Şutalo, Şutlo

El = Vas

Elbise = Şeya(n)

Elek, Süzgeç = Sito(f)

Eller = Evasta

Elli = Penda

Elma = Pabay(f)

Enişte, Damat = Camutro(m)

Erimek,Eritmek = Bilarel

Eriyik = Bilol

Erkek = Murş, Murşikano

Erkeklik =

Murşipen(m),Tromalipen (m)

Eski = Purano,(Angluno, yekto)=önceki

Esnemek = Hamzinel

Eşarp,Şal = Diklo

Eşit = Barabar

Eşit olma = Sayek

Eşşek = Ğer(m)

Et = Mas(m)

Etnik Gruplaearası

=Maşkarselkano

Ev = Kher

Evi = Okher

Evcil(yerli) = Kerutno

Ev-Çiftlik = Gavutno kher

Evde = Ekhereste

Evden = Ekherastar

Eve = Kokher

Evet = Va

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Evi = Okher

Evlenme = Prandinelpe

Evlenmek = Prandinel

Evler = Ekhera

Evlilik teklifi = Mangaipen ,

Manglaripen

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

F

F alıcı =

Drabarno/i

Fahişe = Lumni

Fakir = Çori

Fal bakmak =

Drabarel,Dikel

Fasulye = Fasuli

Fırın = Bov(m)

Fırtına = Furtuna

Flüt = Druvli(f)

Fındık = Bendeğ

Fiyat = Timin(f)

Fıçı, Varil =

Turtum(m)

Frn-Bilim =

Cantripen(m)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

G

Gece = Rati, Ratasa

Geceler = Erata

Geceyarısı = Paşirat

Geç, = Zabades

Geçmek = Nak

Gel = Ale-Ave

Gelecek yıl=Dersi, Ciberşe

Geldi = Avyas

Geldiler = Avine

Gelin = Bari

Gelincik = Şukarnorri(f)

Gelişmiş = Canavdo

Geliştirmek = Camavel

Gelme = Nâle

Gelmedi = Navyas

Gelmediler = Navine

Gelmek = Avel

Gelmesin = Miniavel

Gelmesinler = Miniavelen

Gelsin = Meavel

Gencleşmek = Ternyol

Gençlik = Ternikano

Genç =

Terno/i,Rama(genel)

Genel = Ketano

Geniş = Buxlo

Geniş(büyük,uzun) = Baro

Genişlik = Buğlipen

Gerçek =

Çaçipen(m),Çaçutno

Getirmek = Calel,Gelel,

Anel-Anto.

Gidecek = Kacal

Gidecekler = Kacen

Gidelim = Tecaz

Gidin = Canen

Git = Ca

Gitmeyelim =Minitecaz

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Gitme = Maca	Gölge = Uçhal, Uçhalin(f)
Gitmek = Cal	Gölgelik =Luv(m)
Gitmesin =Minical	Gömlek = Gad(m)
Gitmeyecek =Nakacal	Gömmek = Parrunel
Gitmeyecekler = Nakacan	,Prahosarel
Gitmeyin = Macan	Gönüllü = Bipolondo
Gitsin = Mecal	Görenek = Açar(f)
Gitsinler = Mecan	Görmek = Dikhel
Gitti= Giyas	Görünmek(öylegibi) =
Gittiler = Gine	Fay,Diko
Giyinmek = Uryavel	Göstermek = Sikavel
Giz = Garaipe	Göstermek, Söylemek =
Gizlice = Çoryal	Mothovel
Göbek = Perr(m)	Götürmek = Gelles,
Göbek deliği = Paffi,	Celles,Licarel
Parrik(f)	Göz = Yak
Göçebe = Pirutno	Gözkapağı = Kili(f)
Göğüs = Kolin(m)	Gözler = Eyaka
Göğüs,Meme = Çuçi	Gözlü = Jakhalo
Gökkuşağı = Devleskikuştik	Gözüyaşlı = Rundo

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Gözyaşı = Asya- Aptsi

Gurur,Özgüven = Barikano

Güçlü = Zoralo

Gülmek = Asal

Gümüş = Rup(m)

Gümüşden yapılmış =

Rupuro

Gün = Dives,Diyes

Günah = Bezev, BezaXa

Günahkâr = Bezevalo

Gündüz=Disera

Güneş = Kam(m),Khan

Güreşmek = Uşarel

Güvensizlik = Bipacapen

Güzel adam(yakıışıklı) =

Şukarno(m)

Güzel kadın = Şukarni(f)

Güzel,iyi = Şukar

Güzelliği =Eşukaripe

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

H

Haber vermek = Canavel

Hafta = Kurko

Hak = Hakaj(m)

Hakikat = Çaçipen(m)

Hala = Bibi

Halam = Mibibi

Hamile = Kamni

Hamur = Ğumer(m)

Hangi, Kim = Sava

Hapis = Pandipen(m)

Harf = Patran

Hasta = Nasvalo, Nafta, Nafti

Hastalanmak = Nasvalyol

Hastane = Spitale(f)

Haşlamak = Parinde

Hata = Doş(f)

Hatalı = Doşalo

Hatıra, Anı = Seripen(m)

Hatırlamak = Serel

Hatırlatma = Le(i)perel

Hatırlatmak = Serarel,

Seravel, Aşhel(-ilo)

Havlu = Peşkir, Kosno(m)

Hayal, Rüya = Suno(m)

Hayalet = Çağana/l

Hayır = Na

Haylaz = Bengalo

Hayvan = Cavutra

Her = Sarkon

Her zaman = Savağt,

Savar, Safora

Herkes, Hepsi = Sare, Savorre

Heryandan, çepçevre = Truyal

Heryerde = sathane

Hidrellez = Hedrelezi(m)

Hırsız = Çorni, Çor

Hızlandırmak = Sigyarel

Hızlı = Sig, Sigo

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Hiçbirşey = İdişey, Khanci

Hiçkimse = Khonik

Hindi = Lutuy

Hindi(dişi) = Lutuni(f)

Hindi(erkek) = Lutuno(m)

Hiristiyan = Dasdesni(f)

His, Duygu = Ğaçaripe(m)

Hissetmek = Ğaçarel

Horoz = Başno(m)

Hoş geldim = Teaves

Hoş geldin Kraliçem = Teaves

Mi tagarni

Hoşuna gitmek = Molar

Hükümet = Raipen(m)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

i

İç = Pi

İçecekler = Pipen, Piben(m)

İçeriden, İçinden = Andral

İçinde, Kapalı = Andre

İftira etmek = Kalyarel

İğne(olta) =

Savmaçhenki(m)

İğne/Enjeksiyon = Sav(f)

İğrenç, Tiksindirici =

Cungalo

İki = Duy

İki defa = Duyvar, Duvar

İkinci = Duydo

İkisi de =

Duycene, Liduy, Soldu

İkna edici = Paçavno

İlaç = Drab

İlemek = Mutrel

İltihaplanmış = Pumbalo

İman = Paçapen

İmkân = Şaipen(m)

İmza = Samnatural(f)

İmzalamak = Semnosarel

İnanmak =

Paçal/Paçando=Mümin

İncexKalın=SanoxThulo

İnceltmek = Sanvarel

İncir = Geli(f)

İnek(dana) = Guruv

İnmek = Gulyol

İnsan = Cona, Mamuş(m),

Manuşikano

İnsan(kadın) = Manuşni,

Cuvli(f)

İnsanlar = Ecene

İnsanlık = Manuşipen(m)

İp = Şeio(m)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

İp atlama =

Şeloğulipmske(m)

İpek = Panri(f)

İplik = Tav(m)

İrin = Pumb(f)

İsim = Alav, Nav(m)

İsmin nedir?=Toro(Tori)

alav so isi?

İsmim-m(f)-...dir. = Me isi

nom- o(e)-...., Moro moalav

o(f).....

İstediler = Mangine

İstedim = Mangom

İstemedi = Namangas

İstemediler = Namangile

İstemek = Mang, Mangel

İstiyor = Mangela

İstiyorum = Mangeva

İş =Buti

İşaret, İz = Semno(m)

İşim = Mubuti

İyi = Laço

İyi, Güzel = Şukar

İyi akşamlar = Laçi tumari
rat.

İyiler = Laçe

İyileşmek =

Saslarel,Sastarel

İyilik = Laçhipen

İyiyim =Laçi

İz = Vurma(f)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

I

Islak = Suslo

Isınmak = Tatol, Taçol

Isınmak, Isıtmak = Tatyarel,

Tatkarel

Isırmak = Dandarel

Isladılar = Panarde

Islak = Panali

Islamak = Pan

Islandı = Panardas

Islanmadı = Napanaylas

Islık çalmak = Şol, Şfol

Israr etmek = Vazdarel

Işık = Dud(f), Lokho(m)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

J

Jöle = Piğtin(f)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

K

Kabak = Dudum(m)

Kaç tane, Ne kadar = Kabor

Kaçın = Naşen

Kaçıyorum = Naşava

Kaçmadı = Nanaşlas

Kaçmak = Naşel

Kaçmaz = Naneşla

Kaçtı = Naşlas

Kaçtılar = Naşle

Kadar = Ci

Kader, Baht, Şans = Baht

Kadın = Cuvli(f)

Kadınsı = Cuvlikano

Kafa = Şoro

Kafan = Toşoro

Kafanda = Teşereste

Kâğıt, Mektup = Lil

Kahverengi = Meleğno

Kalacak = Kaçol

Kal = Acho

Kalın = Açon

Kalınxince=ThuloxSano

Kalk = Uşte

Kalkın = Uştên

Kalkma = Mauşte

Kalmak = Aşhel

Kalması = Miniaçol

Kalmasımlar = Miniaçon

Kalmayacak = Nakaçol

Kalmayın =Maaçon

Kalmaz = Naçela

Kalp = Gi(m), Yilo(m), İlo

Kalsanız = Maçen

Kalsın = Meaçol

Kamış = Rovli(f)

Kan = Rat

Kanat = Pakh(f)

Kanatlı = Pakalo

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Kanatmak = Ratvarel

Kanlar = Erata

Kanlı = Ratvalo

Kapak = Uçharel

Kapalı, İçinde = Andre

Kapanış = Pandipen(f)

Kapı = Udar, Uvadar(m)

Kar = Viv

Kar taneciği = Liçivesko(m)

Kar yağmak = Deliv

Kara = Kalo(f)

Kara çalmak = Kalyarel

Karaciğer = Klobuko

Karaçalı, karadiken =

Mamuğın(f)

Kardeş = Pral

Kardeşçe = Pralikano

Kardeşim = Mopral

kardeşlik = Pralipen

Karın = Por, Gi.

Karınca = Kir, Kiri(f)

Karıştırmak =

Haminarel, Haminel, Mikhel

Karmaşık = Paripe(m)

Karpuz = Ğırbuzi

Karşı, ...e doğru = Karing

Karşı, zıt = Mamuy

Karşılaşma, Buluşma =

Maladyol, Malaripe

Karşılaşmak, Buluşmak =

Malavel

Kasaba = Diz(f), Foro

Kaş = Puy, Naş.

Kaşık = Rroy(f)

Kaşlar = Epuya

Katil = Mudarno(m)

Katır = Coro

Kavgı = Çingarf)

Kavgı etmek = Çingyardel

Kaya/Taş = Barr(m)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Kaybetmek = Naşavel

Kayınço = Geş

Kaymak = Puzgal, İstral

Kaynana = Sasro, Sastro(m)

Kaz = Papin(f)

Kazan = Kakavi(f)

Kazmak = Gancol,

Keçi = Buzno(m)

Kedi = Pismara, Maçka(f)

Kediyavrusu = Bili(f)

Kel = Geralo

Kelebek = Paparuga(f)

Kelime = Laf(m)

Keman = Lavta(f)

Kemancı = Lavataris(m)

Kemer = Kuştik(f)

Kemik = Kokalo(m)

Kendilerinin = Pumengere

Kendini beğenmiş =

Pukardo, barkano

Kepçe = Mayaro

Kepek = Şela.(n)

Kere, defa = Var

Keser = Tesla

Kesmek = Çinel

Keyif, Neşe = Loş(f)

Keyifli, Neşeli = LoşaLo

Kıl = Zar(f)

Kılıç = Ganro(m)

Kımızılaştırmak = Lolyarel

Kırdı = Pagas

Kırıldı = Pagiyas

Kırıntı = Purşuk(f)

Kırk = Ştarvardeş, Sarando

Kırkbeş = İştarvardeşpanç

Kırmak = Pae(a)l

Kırmızı = Lolo(i), Loi.

Kırmızılık , allık =

Lolipen(m)

Kırsal = Gavutno

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Kısa = Kurto, Skurtoğarno

Kısaltmak = Ğamarel

Kıskaç = Klašto

Kıssa, Hikâye=Xarno

Kış = Oven, Yivent

Kıtlık = Kalibakh

Kız = Çay

Kızarmak(yüzü) = Lolyol

Kızım = Miçay

Kim = Kon

Kimde = Kaste

Kimden = Kastar

Kimin = Kon..

Kir, pis = Mel(f)

Kiraz = Kiras(f)

Kiriş = Pray(m)

Kirletmek = Melarel

Kirli = Melalo, Magerdo(m)

Kirlilik = Magaripe

Kirlilik = Melali

Kirpi = Kanzura

Kirpi

derisi(kazınmış)=Çamb

Kirpik = Camcayle(n)

Kişi = Ceno, Ceni

Kişilerarası =

Maşkarcenutno

Kişise = Kageri(f)

Kitap = Pustik(f)

Koklamak = Sungal

Koku = Sung(f)

Kol = Musi

Koları = Emusa

Kolayca = Lokhes

Kollarım = Memusa

Koltukaltı = Kak(f)

Kolu = İmusi

Kolye = Mirikle(n)

Komşu = Pasutno

Konuşma = Vakeripen

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Konuşmak = Vakerele	Köpek(bir) gibi = Cukhano
Korkak = dararro, Dararri	Köpek-dişi- = Cukli(f)
Korkak = Traşando	Köpekler = Erokone
Korkma =Matraş	Köpekoğlu köpek =
Korkmak = Daravel, Traşel	Cuklesko cukel
Korkmaz = Natarşala	Köprü = Podo, Part(m)
Korkmuş, Ürkmüş =	Kör = Korolo
Darando	Körük = Pişot
Korku = Dar(f), Traş.	Kötü =Bet, Khanlo
Koşmak = Prastal	Kötü/Kötülük =
Koşu = Prastepen	Bilaço,Puy,Nasul.
Kovmak, Sürgün etmek =	KötüTalih = Bibaht
Naşavdo(m)	Köy = Gav(m)
Koymak = Çivel	Köylü = Gavuno(m)
Koyun = bakro(m)	Kral = Tagar(m)
Könür = Angara	Kral gibi = Tagarikamo
Kömürler = Eangara	Kraliçe = Tagarni(f)
Kçpek yavrusu = Rikonu(m)	Krallık ,Saltanat =
Kçprü = Purt, Pordu(f)	Tagaripen, Tagarel
Köpek = Cukel,Rokono	Kucaklamak,sarılmak =

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Angal	Küfür etmek = Akuş, Kuşel
Kulağı = Okan	Kül = Uçhar(m)
Kulağım = Mokan	Külot, don = Sostan(n)
Kulak = Kan	Küpe = Çen,Çenizlaga
Kulakları = Ekana	Kürek = Lopatak(f)
Kullanmak = -Labyarel	Kütüphane = Pustikelin(f)
Kurbağa = Marakh(f)	
Kurnaz =	
Butcanglo,Bucando	
Kurt = Kermo, Ruv(m)	
Kuru(Zayıf) = Şuko	
Kurutmak = Şuklol	
Kusmak = Çardel	
Kuş = Ciriklo, cirikli	
Kutsal = Devlikano	
Kuvvet, güçlenmek =	
Zorasa,Sasni,Sasuj(f)	
Kuyruk = Pori, Porik(f)	
Küçük = Ğurdo,Tikno	
Küfür = Arman,Kuşel,Akuş	

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

L

Laf = Laf,Peras

Lahana = Satn(m)

Lamba = Lampa(f)

Lohusalık = Lokhonipen(m)

Lokma = Buk(f)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

M

Maaş, haftalık = Pokin(f)

Mahalle = Mahala(f)

Makas = Kat(f)

Mal,eşya,yük = Mangin

Mallar = Emangine

Mantar = Ğuğum(f)

Masal = Paramisi(f)

Maymun = Maymuni(m9)

Meme = Çuçi

Memleketim.... Dir. = Me

isi nom katar....

Memleketin

nedir?(Nerelisin?)= Tu

katar isi nan?

Mendil = Guy

Mercimek = Linta

Meşhur = Şundo

Metve suyu = Ğum(m)

Mezar = Limora

Mezarlık = Limorestan(m)

Mıknatıs = Mangibarr

Mısır, Darı = Rok

Millet, Uyruk = Sel(f)

Milyon = Milyoni

Mnnnettarlık = Naisipen

Mum = Numeli(f)

Mutlu = Bağtalo

Müdahale etmek =

Maşkare

Mülk = Terel

Mümkün = Şajutno

Mütevazi = Tiknikano

Müzik aleti çalmak =

Başavel, Başal, Başalel

Müzişyen = Başalno(n)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

N

Nal = Petalo(m)

Nasıl = Sar, Savo(i)

Nasılsın? = Sar san tu?,Sar
isi nan?

Ne = Soh, So

Ne kadar(kaç tane) = Kabor

Ne yaptılar? = So kerede?

Ne yaptın ? = So kerdan?

Ne zaman? = Kana?

Neden = Soske, Sostar

Nehir = Len, Ley(f)

Nemli = Sapano, Sapando

Nerede = Kay,Kate

Nereden = Katar

Nerelisin?= Tu katar isi nan?

Neşe = Loş(f)

Neşeli = Loşalo

Nisan = April

Nışan, söz = Manglarel,

Mangavel

Nışanlı = Manglardi

Nine = Baba, Mami

Ninem = Mibaba

Nokta = Viran

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

O

o tarafta = Pradal

O(m) = Ov, Vov

O)f) = Oy, Voy

Oda = Livni, Sala

Odun = Kaş, Kaşta, Kaşt

Odunlar = Ekaşta

Oğlum = Moçavo

Oğul = Çavo

Okul = Skola(f)

Okumak = Drabarel

Olabilir = Şajovel

Oldu = Sos, Sine

Olmak = Ovel, Sinar

OlmazxOlur =

NovelaxOvela

Olmuyor = Nakovela

Oluyor = Kovela

Omuz = Dumo(m), Piko(m)

On = Deş

Onda = Este

Onlar = On, Von

Onlarda = Ollende

Onun = Leski(Leskiri),

Lesko(Leskoro)

Orada = Odarga, İnçal

Orman = Veş(m)

Ormana = Koveş

Ormanda = Eveşeste

Ormandan = Eveşestar

Ormanı = Oveş

Ormanlık = Veşutno

Ortak, Yaygın = Ketano

Otur = Beş

Oturma = Mabeş

Oturmayın = Mabeşen

Oturun = Beşen

Otuz = Trinvardeş

Ovmak = Morel, Uşnel,

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Uşanel

Oy = Vota

Oy kullanmak = Votosarel

Oyna = Kel

Oynama = Makel

Oynamayın = makelen

Oynayın = Kelen

Oynuyurlar = Kaykelna

Oynuyor = Kakella

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Ö

Öbürgün =

Overdives, Olayer

Ödemek(maaş) = Pokinel

Öğle = Mesmeri,

Mizmeri(m)

Öğleden sonra =

Palomesmerik

Öğrenci = Siklavno(m)

Öğrenmek, Ders çalışmak =

Siklol

Öğretici, Eğitsel =

Siklarikano

Öğretim = Siklaripen(m)

Öğretmek = Sillarel

Öğretmen = Siklarno,

Siklarni

Öksürük = Gasal

Öküz = Guruv(m)

Öl = Nez

Öldü = Muyas

Öldüler = Mune

Öldürmek = Mudarel

Öldürücü = Mulıkano

Ölmadi = Namuyas

Ölmediler = Namune

Ölmek = Merel, Mulo

Ölü = Mulo, Muli.

Ölü(hayvan) = Murdalo,

Murdali

Ölüm = Meripen(m)

Ön, Önde, Birinci = Angal,

Angle

Önce = Angleder, Poanglal

Önce(çok) = Dumut, Çirla

Önceki, Eski = Angluno,

yekto

Önem = Mandari(m)

Önemli = Vasno

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Öpmek = Çumidel

Öpücük = Çum, Çumi,

Çumipe(m)

Ördek = Raçni(f)

Örs = Amon, Amoni(m)

Övmek = Uşarel

Övünen kimse = Uşarno(m)

Özellikle = Şeral

Özgür = Mesto

Özgürlük = Mestipen

Özgüven, Gurur = Barikano

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

P

Para (madeni) = Lavarro.

Pahalı = Kuc

Paketleek, sarmak = Paçarel

Palto, ceket = Rağani

Para = sava, Love(n)

Paralar = Esaya

Parça = Kotor(m)

Parmak = Nay, Angrust

Patlama = Paryol, -ilo

Pencere = Pencerka

Perde = Perda(f)

Peynir = Keral

Piliç = Çavro, Chavro

Pipet = Pusorro, Sulumorro.

Pirinç = Pirinç

Pis kokmak = Kandel

Pis, kir = Mel(f)

Pişir = Tav

Pişirmek(fırında) = Pekel

Pişmemiş, çiğ = Bipeko

Pişmiş = Peko

Plak = Mamgo

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

R

Rüzgâr = Balval, Valval

Rağmen = Takay, Madikhso

Rahatsızlık = Nasvalipe(m)

Rahibe = Raşani

Rahip = Raşay

Rehber = Sikavno

Reis, lider = Şerutno

Renk = Rang(f)

Romanca bilir misin? =

=Romanes canesa?

Rom. Olm, Kadın = Gaci

Rom. Olm. Erkek = Gaco

Roman = Rom, Romni

Roman olmayan =

Gacikano, ĞoraĞay

Roman Olmayan = Rakko,

Rakki

Ruh, Can = Ogi(m)

Rüya, hayel = Suno(m)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

S

Saat = Ora(f)

Sabah = Teharin

Sabun = Dapuni

Sac = Pürüstüya

Saç = Bala, Bal

Saçlarım = Mebala

Saçların = Tebala

Saf, temiz = Uzo, Şuzo

Saflık, temizlik = Uzipen

Sağ (Canlı)= Civdo, civdi

sağır = Kaşiko

SağlamXHasta =

Sasto/iXNafto/i, Nasvalo

Sağlık = Sastipe(m)

sahiplik, Mülk = Terel

Sakal = Çora

saklamak = Giravel

Salatalık = Krastaviça

Salya = Lig

Salyası akmak = Ligavel

Saman = Pusi Sulum

Sandalye = Skamin,

Karikla(m)

Sarhoş = Mato, Mati

Sarhoş olmak = Maçol

Sarhoşlar = Enate

Sarımsak = Sır(f)

Sarmak, Paketlemek =

Paçarel

satın almak = Kinel

Satmak = Bikinel

Savaş, İsyân = Maripen(m)

Sayfa = Rig(f)

Sayı = Gind(m)

Saymak = Ginel

Sefil = Çorovano

Sekiz = Oğta

Sekizinci = Oğtodo

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Sen = Tu, Tuy

Sengili = Piramno, Piramni

Senin = Toro(Tori),

Koro(Kiri)

Sepet = Sevli(f)

Serinlemek, Serinletmek =

Şudrarel

Sevmek = Mang, Mangel,

Kamel

Sıcak = Tato

Sıcaklık = Tatipen

Sıçan = Germuso

Sıfır = Bakoli

Sığ, Yüzeysel = BiĖor

Sığır = Guruvano

Sığır gübresi = Goşni(f)

Sık sık = Butivari Butvar

Sınıf, Derslik = Siklarlin(f)

Sınır = Maşkarthan(m)

Sır = Garaipe(m)

Sigara = Tuvali

Sigara içmek = Tuv(m)

Silah = Şastrin(f)

Silmek, Temizlemek = Kosel

Sinek = Makh(f)

Sinirlendirmek =

ĖolaKordomles

Sirke = Şut(m)

Sis = MuĖli(f)

Sivilce = Pukni(f)

Sivilceli = Puknalo

Siyah = Kalo, Kali

Siz = Tumen

Sizin = Tumaro

SoĖan = Purum(f)

SoĖukça(bayaĖı soĖuk) =

Şudoirro

Solucan, Kurt = Kirnalo

Son = Palutno

Sonra = Palis, Pale

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Sonra(bundan) =Palalodova

Sonra(ondan,daha) = Palik,

Palisnapal

Sonraki yıl = Persi

Sonsuz ölümsüz =

savağtunu

Sonuç = Reslipen(m)

Sopa = Rolik

Sormak = Mang, Mangel

Sırt = Dumo(m)

Soru =Puçhipen(m)

Soru Sormak = Puçhel

Soykırım = Parrajmos,

Samudaripen(m)

Soyulmuş = Muravdo

Söyle = Vaker

Söyleme = Navaker

Söylemek = Vaker, Penel

Söyler = Vakerla

Söyleyin = Vakeren

Söylrmez = Navakerla

Söylüyor = Kavakerla

Söylüyorlar = Kavakerna

Sözlük = Lavustik(n)

Su = Pani, Pi, Pay

Sucuk = Reşkin

Suç = Doş(f)

Suçlu = Doşalo

Sular = Epana

Sulu = Panyolo

Susamış = Trişalo

Susamışlık = Bipilo

Susmak = Turşipe

Susuzluk = Truş(f)

Sümük = Lima(n)

Sümüklü = Limalo

Süpürmek = Şuhavel

Sürahi = Koro(m)

Sürahi-Küçük = Kororro(m)

Sürekli = Sadayek

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Süt = Tud(m)

Süt kabı = Tüdesko,

Kororro(n)

Süt sağmak = Pişel

Sütlü = Tudvali

Süzgeç, Elek = Sıta(f)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Ş

Şahit = Gevay(m)

Şaka = Peryas

Şans, Baht, Kader = Baht(f)

Şansızlık = Bibağt

Şapka = Sadik, Stadyi(f)

Şapkan = Mosadik

Şapkasız = Şermango

Şarkı = Gili(f)

Şarkı söylemek = Gilavel

Şarkıcı = Gilavdo(m)

Şehir = Diz(f), Faro

Şeref, Onur = Pativ, Paciv(f)

Şerefli = Pativalo, Pacivalo

Şeytan = Beng(m)

Şiddet = Nasulzor

Şimdi = Akana

Şimdiye kadar = Cikanutno

Şişman = Tulo

Şişmanlamak = Tulol,

Tulyarel

Şişmanlık = Tulipen(m)

Şişmek = Şuvlol

Şişmiş = Puko, Şuvlo

Şube, dal, kol = Rranik(f)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

T

Tabak = Çaro

Taban = Patum(f)

Tabure = Bulyand, Pinyard

Tadına bakmak = Zumavel

Tahıl = Germe(n)

Tahsilli, Okumuş = Siklo

Tahta = Pal(f)

Tam = Sasto, Sasti, Perdino

Tamir etmek = Laçharel

Tanecik = Liç(m)

Tanıdık = Pirindzardano

Tanımak, Bilmek = Pincarel,

Princarel

Tanrı = Dev(m), Devel

Tarak = Kangli(f)

Taş(Kaya) 0 Barr(m)

Taşımak = Licarel

Tatlı = Gudlo

Tatlılık = Gudlipen(m)

Tava = Tiğay(m)

Tavşan = Şoşoy(m)

Tavuk = Kayni(f)

Tay = Kuro(m)

Tekerlek = Rrota, Truj, Vrdlo

Tekrar = Palen, pales, Palpale

Tel = Tar(m)

Temiz = Uzuno, Uzunardo

Temizlemek = Uzunarel

Temizlik = Uzunipen(m)

Temsilci = Muyalo(m)

Tencere = Piri

Tepetaklak, Başaşağı = Muyal

Tereyağı = Kil(m)

Terlik = Papuç(a)(n)

Teşekkür ederim = Naistuke,

Ovsasto/i,Palikeravtuke

Teşekkür etmek = Naisarel, Palikerel

Teşvikedici, cesaretlendirici =

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Tromalo, Tromando, Tromano,	Tut(Yakala) = Astarel
Tromavno.	Tutma(Yakalama) = Mastar
Teyze = Bibi	Tutmadı = Napalaynas
Tır sürmek = Makhel	Tutuklamak, yakalamak =
Tırnak = Misipa(m)	Arasel,Yarasel,Astarel
Tiksindirici, iğrenç = Cumgalo	Tuz = Lon(m)
Tilki = Resuni(f)	Tuz atmak = Loncarel
Tok = Çalo	Tuzlu = Londo
Topal = Bango	Tuzsuz = Bilando
Topal(Sakat) = Langalo	Tüfek = Puşka
Topallamak = langal, Langa	Tükürmek = Çungardel
Toplamak = Kelkidel	Tükürük = Çungar
Topluluk = Ketanipen	Tüm = Sa, Saro, Savarro
Toprak,Kil = Puvano	
Topuk = Kur(f)	
Torba = Trasta	
Toz Ölü külü = Paş (f)	
Traş olmak = Muravel, Morravel	
Traşlı , Soyulmuş= Rrandlo	
morravdo,Murravdo	

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

U

Ucuz = Çulo

Uçmak = Uryal

Ulus = Sel(f)

Ulusal = Selikano

Ulusarası = Maşkarthenutno

Un = Varro, Arro

Unutmak = Bistrel

Utanç = Lac(f)

Utanç duyan, Mahcup = Ladzando

Utanç verici, Yüz kızartıcı =

Lacavno

Uyandır = Canga

Utandırmak = Ladzarel,

Ladzavel

Uyanık = Pirno, Birno

Uyku ilacı = Lindralodrab

Uykulu = Suto, Lindralo

Uykusuz = Bisuto, Bisoto

Uyu = Paşlo

Uyumak = Sovel

Uyutmak = Sovlarel

Uzak = Dur

Uzaktan = Dıral, Paşal

Uzanmak, Yatmak = Paşlo, Paşlol

Uzun zaman önce = Çırlak(f)

Uzun(büyük, geniş) = Baro,

Uço(Yüksek, Uzun),Lungo

Uzunluk = Uçipen

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Ü

Üç = Trin

Üçüncü = Trindo, Trido

Ülke = Tem(m)

Ülke(İrta büyük) =

Maşkarutno

Ülkeler(Yabancı) =

Yaverthema(n)

Üst = Opruno

Üşümüş = Şilab

Üzüm = Drak, drakha(f)

Üzüm bağı = Rez(f)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

V

Vakit, Zaman = Vakt(m)

Var = İsi

Varil(fıçı) = Turtum(m)

Varlık(Zenginlik) =

Barvalipe

Vatandaş = Temutno

Vatandaşlık =

Temutnipen(m)

Ve = Tay

Verimli = Pervalo

Vermek = Del

Vişne = Makri(f)

Vişne ağacı 0 Makrin(f)

Vur = Çala

Vurdu = Çaladiyas

Vurdular = Çalade

Vurgulamak = Vazdarel

Vurma = Maçala

Vurmadılar = Maçalade

Vurmadım = Maçaladom

Vurmak(Silahla) = Puşkedel

Vurmayın = Maçalayen

Vurun = Çalayen

Vücut = trupo(m)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Y

Yaban eriği = Mamyğ(f)

Yağ = Ladi(m)

Yağmur = Birşim

Yakalamak = Astarel

Yakın = Paşe

Yakın(birbirine) = Paşpaşe

Yakında = Sigate, Sigaste

Yalamak = Çarrel

Yalan söylemek = Kohavel

Yalancı = Kohani

Yalınayak = Panango

Yalnız, terkedilmiş =

Mulanu

Yanak = Çam

Yanal = Rigutno

Yanlamasına = Rigal

Yanmak = Pabarel

Yanmış = Pabardo

Yapabilmek = Şay

Yapamamak = Naşti

Yapar = Akerla

Yapın = Keren

Yapıyor = Kakerla

Yapıyorlar = Kakerna

Yapma = Maker, Naker

Yapmak = Kerel, Okeripen

Yapmayım = Makeren,

Nakeren

Yapmayın = Makeren

Yapmaz = Nakerla

Yaprak, kâğıt = Patrin(f)

Yaramaz = Bengalo

Yarasa = Liliyako(m)

Yarım = Opkaş, Dopaş

Yarın = Yavine, Thera

Yarına(sabaha) kadar = Ci ki yavin.

Yasa, kanun = Tami(f)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Yastık = Şerand(m)

Yaşam, Hayat = Civipen(m)

Yaşamak = Civel

Yaşlanmak = Puryol

Yaşlı = Puro,Puri

Yaşlıca = Purikano

Yat = Paşa

Yatak = Suthan(m)

Yatırdı = Paşardas

Yatırıldı = Paşadiyas

Yattı = Paşas

Yaz = Nilay,Milay

Yazmak = Lekhavel

Ye = Xa

Yedi(sayı) = Efta

Yedinci = Eftado

Yemek = Xabe, Xaben

Yemek suyu, Çorba = Zumi,

Zumin

Yemek yemek = Ğal

Yemekler = Exabe

Yemin = Sovli, Sovdağ,

Solağ

Yemin etmek = Ğalsovli,del

solağ,huvelColağ

Yeni = Nevo

Yeniden, tekrar = Palem,

Pales

Yenilemek = Nevyarel

Yenilik, tazelik =Nevipe(m)

Yer = Tan(m)

Yerleştirmek = Çivel

Yerli = Tanutno

Yeryüzü = Puv(f)

Yeter = Çima, İresel

Yirmi = Biş

Yıkamak = Tovel,

Xalarel(çalkalmak,yıkamak)

Yıl = Beş, Breş(m)

Yıl(geçen) = Persi

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Yılan = Sap(m)	Yulaf = Cov(f)
Yıldırım = Strafin, Stratin(f)	Yumruk, Yumruk atmak = Dumukh
Yıldız = Çeğrain, Çerha	Yumurta = Vando, Vanro
Yıldız kayması = Naşaldi çeğrain(f)	Yumuşak = Kovlo, Loko.
Yıldız-kuyruklu = Kometa	Yumuşatmak = Kovlarel
Peryali çeğrain	Yuvarlabnak = Labyarel
Yıllar(son) = persutno	Yuvarlak yassı ekmek = Bokoli
Yırtılmak = Parravel	Yüklemek = Ladavel
Yok = Nanay	Yüksek = Uço
Yoksul = Çoro	Yükseklik = Uçipen
Yoksulluk = Çoripen(m)	Yün = Poşam(f)
Yol = Drom(m)	Yünlü = Poşamalo
Yorgun = Kino, Kiödo	Yürü = Pir
Yorgunluk = Kinyarel, Kiryarel	Yürüme = Mapir
Yorulmak = Kinyol, Kinyilo	Yürümeyin =Mapiren
Yosun = Deryavakeçarya(n)	Yürüsene = Napires
Yukarı,Yukarda = Opre	Yürüsenize = Napiren
Yukarıda, Üzerinde = Opral	Yürüyün = Piren

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Yüz(sayı) = Şel

Yüz(Surat), Ağız = Muy

Yüzkere = Şelvar

Yüzler(Suratlar) = Emuya

Yüzük = Angrusti,

angrosti,Angrusni

Yüzüncü = Şeldo

Yüzyıl = Şeliberş(m)

TÜRKÇE – ROMANCA SÖZLÜK

Z

Zaman = Vaktan(m)

Zarar vermek = Ramiserel

Zavallı = Çorrorvano

Zayıf = Bizardo, Sano

Zehir = Drabno(m)

Zehir,gaz = Tasavno binen

Zeki = Godib, Godyaver

Zengin = Barvalo, Barvali,

Ğuloş

Zenginlik, Varlık = Banalipe

Zıt, Karşı = Marruy

Zor = Pharo.

Zorluk = Paripen(m)

SON ...